

Nathan Diming Xiao (肖笛鸣)

Personal Information:

Sex	Male
Email	nathanxiao2008@gmail.com
Cell	189-8848-6962
Address	Jin Quan Xiao Qu 13-3-701 Panlong District, Kunming, Yunnan 650031

OBJECTIVE:

To provide the best freelance solution for your needs with highest quality to your fullest satisfaction

EDUCATION:

- MA, **Religious Studies**, Yunnan Nationalities University, Kunming
(2004.9 – 2007.7)
- BA, **Tourism**, Yunnan Nationalities University, Kunming
(2000.9 - 2004.7)

CERTIFICATIONS & AWARDS:

- **Bearer of the Certificate of China Accreditation Test for Translators and Interpreters (CATTI)**

SKILL:

- Trados
- Microsoft Office applications like Word, PowerPoint, Excel
- Adobe applications, Acrobat,
- Internet searching

EXPERIENCES:

- **Freelance Translator (Present)**

⊕ Working as freelance translator

- Providing clients with professional Chinese – English translation services
- Working with Sunrise Foundation as a freelance translator
- Working with Yunnan Health and Development Research Association (YHDRA) as a freelance translator
- Working with Sincere Translation and Consulting Services Co, Ltd. as a freelance translator

- Translator of *To Start from Art* by Luo Fei
- Principle translator of *The Images & Vision* by Adam Lik Lui
- Participated in the translation of *TCG Nordica 10 Years Anniversary Book*
- Working with TCG Nordica Culture Center as a freelance translator
- Yunnan New Joy Consulting Services Ltd Co / Chinese and English translation (2006)

⊕ Working as freelance interpreter

- **Providing clients with professional Chinese – English interpretation services**
- With the simultaneous / consecutive interpretation team at Kunming Trinity International Church
- The 2nd China (Kunming) Southeast Asia & South Asia Fire Safety and Emergency Rescue Technology Expo
- Interpreter for Yunnan Yong Sheng CPAs' admission to Kreston International (2011.11)
- Worked as an interpreter for Morris Cerullo world conference (China) (2010; 2008)
- Worked as an interpreter on a Community Development Training hosted by Partner in Hope Kunming Office (2010.8)
- Worked as a translator for Price Water House Coopers (PWC) / Asia Pacific Senior Manager Leadership training program in Yunnan(2008.6)
- Kunming Destiny Consultation Company Ltd / interpreter (2006.10 – 2006.11)

● **English Teacher (2011 - 2017)**

⊕ Taught at Yunnan University of Finances and Economics

● **Freelance Cultural Exposure Trainer**

- ⊕ Lectured about ethnic group during an U.S. academic exchange program at Yunnan University of Finance and Economics (2011.05)
- ⊕ Conduct Chinese Culture Exposure program for foreign individuals and groups (2006 – 2010)

● **Minds Aboard Chinese Training Academy (America) (2009.1 – 2009.6)**

Job Title: Program Associate

Responsibilities include:

- ⊕ Reporting directly to General Manager based in New York, the USA
- ⊕ Working as content writer for internet marketing
- ⊕ Recruiting employees
- ⊕ Enrolling perspective students from all over the world

- **Yunnan Danyun Fair Trade Development Co., Ltd.**
formerly Kunming Danyun Business Affairs Consulting Ltd (Denmark) (2007.9 – 2008.9)

Job Title: Cross Cultural Consultant.

Responsibilities include:

- ⊕ Training materials development, translation and execution
- ⊕ Translation and interpretation within the company and for customers
- ⊕ Application of Fairtrade Labeling Organization (FLO) certification. The process requires close liaison with FLO-CERT(the certificate body) in Germany , internal departments in Kunming China and business partners around mainland China
- ⊕ Planning and budgeting for Geo-venture tour groups

- **Yunnan Overseas Travel Corporation (2006.1 – 2007.5)**
Part-time tour guide to foreign teams (Americans, Australian, tourists from South East Asian countries, etc.)